



**Freie Universität Bozen**  
**Libera Università di Bolzano**  
**Università Lìedia de Bulsan**

**VERSIONE ITALIANA – DEUTSCHE VERSION – ENGLISH VERSION**

LIBERA UNIVERSITÀ DI BOLZANO  
FACOLTÀ DI SCIENZE E TECNOLOGIE  
Decreto del Preside

Oggetto: Apertura di un bando per il conferimento di incarichi di docenza – a.a. 2020/2021

---

FREIE UNIVERSITÄT BOZEN  
FAKULTÄT FÜR NATURWISSENSCHAFTEN UND TECHNIK  
Dekret des Dekans

Betreff: Eröffnung einer Ausschreibung zur Erteilung von Lehraufträgen – a.J. 2020/2021

---

FREE UNIVERSITY OF BOZEN-BOLZANO  
FACULTY OF SCIENCE AND TECHNOLOGY  
Dean's Decree

Subject: Opening of a call for applications for teaching assignments – a.y. 2020/2021

**Decreto  
del Preside  
della Facoltà di Scienze e Tecnologie**

**Oggetto:**

**Bando di selezione per incarico d'insegnamento per l'a.a. 2020/2021, rif. ST-68**

L'articolo 16, comma 3 dello Statuto della Libera Università di Bolzano sancisce le competenze del Consiglio di Facoltà.

L'articolo 23 della legge 240/2010 disciplina i contratti per attività d'insegnamento.

Il Regolamento per il conferimento di incarichi per attività di insegnamento e di didattica integrativa ai sensi dell'art. 23 della legge 30 dicembre 2010, n. 240 disciplina i criteri, le modalità e le procedure per il conferimento degli incarichi per attività di insegnamento e per le attività didattiche integrative.

L'art. 1, 1° comma, lett. m) del DPCM del 08/03/2020 prevede che siano sospese le procedure concorsuali pubbliche e private ad esclusione dei casi in cui la valutazione dei candidati sia effettuata esclusivamente su basi curriculari ovvero in modalità telematica.

L'art. 1, 1. comma del DPCM 09/03/2020 ha esteso le disposizioni di cui al decreto del 08/03/2020 all'intero territorio nazionale.

Accertato che non è possibile ricondurre gli insegnamenti di cui al presente bando ai doveri didattici istituzionali del personale accademico di ruolo, dei professori straordinari di cui all'art. 1 co. 12 della Legge 230/2005, ove presenti, e dei ricercatori con contratto a tempo determinato (RTD) della Facoltà di Scienze e Tecnologie.

La copertura finanziaria è stata accertata.

Il Consiglio di Facoltà della Facoltà di Scienze e Tecnologie con delibera n. 183 del 27.07.2017 ha approvato i criteri di selezione dei docenti a contratto per la Facoltà di Scienze e Tecnologie.

Il Consiglio di Facoltà della Facoltà di Scienze e Tecnologie ha approvato con delibera n. 89 del 24.04.2020 (riunione del 15.04.2020) e con successive modifiche l'offerta didattica della Facoltà di Scienze e Tecnologie e con delibera n. 1054 del 23.10.2020 (seduta del 21.10.2020) la pubblicazione dei bandi per incarichi di docenza a contratto e le rispettive commissioni di valutazione per l'a.a. 2020/2021.

Tutto ciò premesso,

**il Preside decreta**

che presso la **Facoltà di Scienze e Tecnologie** sono da coprire, mediante contratto di lavoro autonomo a titolo oneroso (fatto salvo quanto disciplinato all'art. 9 del presente bando di selezione), i seguenti incarichi d'insegnamento per l'anno accademico 2020/2021:

Corso di laurea magistrale in Ingegneria Industriale Meccanica (LM-33)								
Rif.	Insegnamento	SSD*	CFU	Anno Sem. **	Ore lezione ***	Ore esercitazione ***	Ore ricevimento ***	Lingua insegnamento
ST-68	Thermomechanical measurements/ Mechanical measurements	ING-IND/14	3	OPT 2° sem.	16	12	9	Inglese

\* SSD = settore scientifico disciplinare

\*\* La Libera Università di Bolzano si riserva di rinviare eventualmente i suddetti termini per motivi organizzativi.

\*\*\* Le ore di lezione, seminario, laboratorio, esercitazione e di ricevimento studenti possono svolgersi anche al di fuori dell'area edificata della sede tenendo conto delle esigenze didattiche. A causa dell'emergenza Covid-19, la didattica potrà subire delle modifiche ed essere erogata in modalità a distanza (online).

### **1. Attività connesse all'insegnamento**

L'impegno didattico previsto dall'incarico di insegnamento, oltre alle ore di lezione frontale di cui sopra, prevede l'assistenza ed il ricevimento degli studenti e la partecipazione all'attività di esami in tutte le sessioni stabilite dal calendario accademico di riferimento. Il docente a contratto può, inoltre, essere nominato quale:

- a) membro / membro sostituto delle commissioni degli esami di profitto degli insegnamenti attivati dalla Facoltà e ricompresi nel settore scientifico-disciplinare cui il prestatore afferisce e/o in quelli affini al medesimo;
- b) membro / membro sostituto della commissione esaminatrice per il procedimento di ammissione;
- c) membro nelle commissioni per l'esame finale di laurea/laurea magistrale.

### **2. Requisiti per la partecipazione alla procedura selettiva**

Sono ammessi a partecipare alla selezione coloro che sono in possesso di:

- a) un diploma di laurea quadriennale o specialistica/magistrale o di un titolo equivalente;
- b) comprovata qualificazione scientifica e professionale attinente all'insegnamento per il quale è attivata la procedura selettiva.

#### **I candidati devono inoltre:**

- c) essere in grado di insegnare nella lingua di insegnamento della materia bandita. La verifica della preparazione linguistica del candidato può avvenire tramite presentazione – da parte del candidato stesso – di eventuali certificazioni linguistiche ritenute adeguate o tramite comprovata esperienza di insegnamento nella lingua di insegnamento del corso oggetto del bando.

### **3. Domanda di ammissione, termine e modalità**

La domanda di partecipazione deve essere redatta utilizzando l'allegato "A" e deve pervenire **esclusivamente via e-mail** alla Segreteria di Facoltà, c.a. Sara Raffaelli, al seguente indirizzo di posta elettronica: [Recruitment\\_FaST@unibz.it](mailto:Recruitment_FaST@unibz.it), **entro e non oltre il termine perentorio di 30 giorni dalla data di pubblicazione del bando sul sito unibz**, a pena di esclusione del candidato dalla presente procedura selettiva.

Qualora il termine di scadenza indicato cada in giorno festivo, la scadenza è fissata al primo giorno feriale utile.

Il suddetto modulo (allegato "A") deve essere compilato in ogni sua parte ed essere firmato digitalmente (preferibilmente *PAdES*<sup>1</sup>), o, in assenza di una firma digitale, deve essere stampato e sottoscritto per esteso. In quest'ultimo caso, il modulo compilato e firmato deve essere inviato unitamente alla copia di un valido documento di riconoscimento (carta d'identità, passaporto, patente di guida).

I candidati sono invitati ad allegare inoltre i seguenti documenti:

- a) un curriculum dettagliato ed aggiornato in lingua inglese di cui all'allegato 'D' (firmato e datato) della propria attività scientifica e professionale; corredato dall'elenco delle pubblicazioni degli ultimi dieci anni.

**La Segreteria di Facoltà non può né accettare né richiedere certificazioni rilasciate da Pubbliche Amministrazioni italiane.**

**Conseguentemente, tali certificazioni, qualora fossero comunque allegare alla domanda di partecipazione alla selezione, non verranno tenute in considerazione ai fini della valutazione comparativa.**

**I cittadini di Stati non appartenenti all'Unione Europea:**

---

<sup>1</sup> PAdES è un acronimo che sta per PDF Advanced Electronic Signature. In buona sostanza si tratta di una firma elettronica che, basando sul formato PDF le modalità e le tecnologie per l'identificazione dell'autore del documento e per le informazioni contenute nel documento originale (secondo la norma ETSI TS 102 778 e lo standard ISO 32000-1), garantisce le qualità necessarie per essere definita "firma elettronica avanzata" (con valore legale) secondo quanto individuato dalla Direttiva 1999/93/EC. I file firmati con il formato di firma PAdES mantengono l'estensione .pdf.

I cittadini di Stati non appartenenti all'Unione Europea regolarmente soggiornanti in Italia possono utilizzare il punto 2 dell'allegato A (titoli e pubblicazioni) limitatamente ai casi in cui si tratti di comprovare stati, fatti e qualità personali, certificabili o attestabili da parte di soggetti pubblici italiani.

Il responsabile del procedimento è tenuto ad effettuare idonei controlli sulla veridicità delle dichiarazioni sostitutive rese dai candidati (allegato A).

Non è consentito il riferimento a documenti o pubblicazioni presentate in precedenza a questa Università o presso altre Amministrazioni.

Non saranno presi in considerazione gli atti pervenuti dopo il termine utile per la presentazione della domanda di partecipazione alla procedura di selezione.

L'Università non assume alcuna responsabilità nel caso di mancato ricevimento delle domande dipendente da colpa di terzi o da vizi tecnici che impossibilitano l'inoltro della domanda medesima.

L'Università non assume alcuna responsabilità nel caso di irreperibilità del candidato o di dispersione di comunicazioni dipendenti da inesatta indicazione del recapito da parte del candidato o da mancata oppure tardiva comunicazione del cambiamento di indirizzo indicato nella domanda.

L'Università non assume alcuna responsabilità per eventuali disguidi imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o di forza maggiore e comunque non imputabili a colpa dell'Università stessa, né per mancata restituzione dei documenti e delle comunicazioni relative alla procedura selettiva.

La domiciliazione diversa dalla residenza comporta, altresì, esenzione di responsabilità nel caso di mancata accettazione della comunicazione, in forma di raccomandata con avviso di ricevimento, nel luogo ove il candidato ha stabilito il proprio domicilio ai fini della presente selezione.

#### **4. Casi di esclusione**

I candidati sono ammessi con riserva a partecipare alla procedura di selezione. Pertanto, l'esclusione, in qualsiasi momento della selezione, sarà disposta con provvedimento motivato dell'Amministrazione nei casi di seguito riportati:

- 1) domande non sottoscritte dal candidato (vedi Art. 3);
- 2) domande non pervenute entro il termine perentorio indicato nel bando di selezione;
- 3) domande non sottoscritte digitalmente che non risultino accompagnate da una copia di un valido documento di riconoscimento (carta d'identità, passaporto, patente di guida);
- 4) domande pervenute da candidati che non sono in possesso dei requisiti per la partecipazione alla presente procedura selettiva;
- 5) domande in cui non sono indicati gli insegnamenti per i quali il candidato presenta la domanda di partecipazione;
- 6) domande pervenute da candidati che abbiano un grado di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, con un professore appartenente alla Facoltà che indice il bando di selezione ovvero con il Rettore, il Direttore o un componente del Consiglio dell'Università della Libera Università di Bolzano;
- 7) alla domanda non sia allegata la dichiarazione di non avere un grado di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, con un professore appartenente alla Facoltà che indice il bando di selezione ovvero con il Rettore, il Direttore o un componente del Consiglio dell'Università della Libera Università di Bolzano.

#### **5. Selezione, criteri di valutazione e titoli preferenziali**

La valutazione dei candidati avviene per **titoli**.

Nella valutazione delle candidature pervenute la Commissione giudicatrice terrà in particolare considerazione:

- a) Formazione attinente l'insegnamento (per esempio laurea specialistica o dottorato di ricerca attinenti all'insegnamento)
- b) Esperienza didattica a livello universitario rilevante per la posizione oggetto del bando
- c) Esperienza professionale attinente l'insegnamento
- d) Continuità didattica
- e) Pubblicazioni scientifiche attinenti l'insegnamento
- f) L'abilitazione scientifica nazionale, nel settore della materia bandita o settore affine, conseguita ai sensi dell'art. 16 della legge 30 dicembre 2010, n. 240 ovvero di titolo equivalente conseguito all'estero.

Nel caso di corsi di lingua (contrassegnati con la sigla "LNG"), la madrelingua rappresenta un criterio preferenziale, in caso di parità.

La distribuzione dei punteggi sui diversi criteri di valutazione e il punteggio minimo richiesto per risultare idonei vengono definiti dal Consiglio di Corso.

## **6. Graduatoria di merito**

Esaurita la procedura di selezione, con decreto del Preside della Facoltà di Scienze e Tecnologie, è approvata la graduatoria dei candidati idonei.

La graduatoria può essere utilizzata solo per il conferimento dello specifico incarico di cui alla presente selezione, limitatamente all'anno accademico di riferimento.

In caso di rinuncia a un incarico il candidato viene escluso dalla graduatoria per il residuo periodo di validità della medesima.

Nel caso di rinuncia o di risoluzione del contratto di insegnamento nel corso dell'anno accademico, l'incarico può essere conferito ad altro soggetto individuato secondo l'ordine di graduatoria.

Il decreto del Preside di Facoltà di cui sopra nonché la graduatoria medesima vengono pubblicati all'albo online della Libera Università di Bolzano.

Inoltre, la graduatoria dei candidati idonei, integrata con l'indicazione del numero e della data del suddetto decreto del Preside, viene pubblicata sul sito web della Libera Università di Bolzano (sotto la voce *"Università – Lavora con noi - Personale a contratto nell'ambito della didattica"*).

La pubblicazione della graduatoria predetta, integrata con l'indicazione del numero e della data del corrispondente decreto del Preside di Facoltà, sostituisce la comunicazione ai singoli candidati.

## **7. Conferimento dell'incarico**

L'incarico è conferito per la durata di un anno accademico.

L'incarico di insegnamento è conferito previa attivazione del corso di laurea/laurea magistrale da parte del Consiglio di Facoltà. Se previsto, gli insegnamenti potranno essere mutuati anche in un altro corso di laurea.

Il conferimento dell'incarico d'insegnamento avrà effetto solo qualora si avverino tutte le condizioni necessarie per l'attivazione degli insegnamenti (Approvazione da parte del Ministero, emanazione dei provvedimenti ancora necessari da parte del Ministero competente al fine dell'attivazione, raggiungimento del numero minimo degli studenti).

Il conferimento degli incarichi di insegnamento relativi a insegnamenti opzionali e obbligatori a scelta è soggetto a revoca in caso di cancellazione dell'insegnamento oggetto del bando dall'offerta formativa.

L'incarico di insegnamento è conferito a condizione che il candidato non superi il limite complessivo di 12 CFU distribuiti su non più di tre insegnamenti all'interno della Facoltà di Scienze e Tecnologie per ogni anno accademico.

L'incarico d'insegnamento non viene conferito quando, per mutate esigenze didattiche, esso possa essere assegnato:

- a) a un professore, che sia stato nominato in ruolo presso la Facoltà che indice il presente bando successivamente alla data di pubblicazione dello stesso ed entro il 15. giorno di calendario antecedente l'inizio di ogni semestre in cui il docente a contratto risultato primo in graduatoria presta l'attività;
- b) a un ricercatore con contratto a tempo determinato (di seguito denominato RTD), che sia stato assunto dalla Facoltà che indice il presente bando successivamente alla data di pubblicazione dello stesso ed entro il 15. giorno di calendario antecedente l'inizio di ogni semestre in cui il docente a contratto risultato primo idoneo in graduatoria presta l'attività;
- c) a un titolare di un assegno di ricerca (di seguito denominato AR), che sia stato incaricato dalla Facoltà che indice il presente bando successivamente alla data di pubblicazione dello stesso ed entro il 15. giorno di calendario antecedente l'inizio di ogni semestre in cui il docente a contratto risultato primo idoneo in graduatoria presta l'attività;
- d) a un *Visiting Professor* o un *Honorary Fellow* che sia stato nominato presso la Facoltà che indice il presente bando successivamente alla data di pubblicazione dello stesso ed entro il 15. giorno di calendario antecedente l'inizio di ogni semestre in cui il docente a contratto risultato primo idoneo in graduatoria presta l'attività;

- e) a un professore o ricercatore di ruolo, il quale riprenda servizio dopo un congedo di malattia/d'infortunio, di maternità/parentale, un'aspettativa, un congedo sabbatico, un congedo per ragioni di studio o di ricerca scientifica, o dopo un periodo d'assenza prolungata dal servizio per ragioni di altra natura ovvero in caso di eventuale rinuncia/revoca di periodo di congedo/aspettativa già concesso successivamente alla data di pubblicazione del presente bando ed entro il 15. giorno di calendario antecedente l'inizio di ogni semestre in cui il docente a contratto risultato primo idoneo in graduatoria presta l'attività;
- f) a un professore o ricercatore di ruolo che opti per il regime d'impegno a tempo pieno, successivamente alla data di pubblicazione del presente bando ed entro il 15. giorno di calendario antecedente l'inizio di ogni semestre in cui il docente a contratto risultato primo idoneo in graduatoria presta l'attività;
- g) a un RTD oppure AR il quale riprenda servizio dopo un congedo di malattia/d'infortunio, congedo di maternità/parentale o dopo un periodo d'assenza prolungata dal servizio per ragioni di altra natura ovvero in caso di eventuale rinuncia/revoca del periodo di congedo/aspettativa già concesso, successivamente alla data di pubblicazione del presente bando ed entro il 15 giorno di calendario antecedente l'inizio di ogni semestre in cui il docente a contratto presta l'attività;
- h) a un RTD *senior* in servizio presso la Facoltà che indice il presente bando, il quale, in seguito a valutazione positiva ai sensi dell'art. 24, comma 5 della legge 30.12.2010, n. 240, sia stato inquadrato nel ruolo dei professori associati successivamente alla data di pubblicazione dello stesso ed entro il 15. giorno di calendario antecedente l'inizio di ogni semestre in cui il docente a contratto risultato primo idoneo in graduatoria presta l'attività;
- i) a un ricercatore di ruolo in servizio presso la Facoltà che indice il presente bando che venga chiamato nel ruolo di professore di I o II fascia ai sensi dell'art. 24, commi 5 e 6 della legge 30.12.2010, n. 240 successivamente alla data di pubblicazione dello stesso ed entro il 15. giorno di calendario antecedente l'inizio di ogni semestre in cui il docente a contratto risultato primo idoneo in graduatoria presta l'attività;
- j) a un professore o ricercatore di ruolo o RTD in servizio presso la Facoltà che indice il presente bando, il quale, a causa della cancellazione di insegnamenti obbligatori a scelta o insegnamenti opzionali effettuata successivamente alla data di pubblicazione dello stesso ed entro il 15. giorno di calendario antecedente l'inizio di ogni semestre in cui il docente a contratto risultato primo idoneo in graduatoria presta l'attività, si trovi in difetto rispetto al carico didattico contrattualmente previsto;
- k) a un professore di I o di II fascia in servizio presso la Facoltà che indice il presente bando, che cessi dalle funzioni di Rettore, Prorettore, Preside o Direttore del Consiglio di Corso successivamente alla data di pubblicazione dello stesso ed entro il 15. giorno di calendario antecedente l'inizio di ogni semestre in cui il docente a contratto risultato primo idoneo in graduatoria presta l'attività, e che debba, pertanto, integrare il proprio carico didattico contrattualmente previsto.

Prima dell'inizio di ogni semestre, l'Università si riserva la facoltà di recedere dal contratto, dando comunicazione al docente risultato primo idoneo in graduatoria con preavviso di almeno 15 giorni di calendario, qualora l'insegnamento/gli insegnamenti oggetto del contratto venga/vengano assegnato/assegnati:

- a) a un professore assunto in ruolo presso la Facoltà che indice il presente bando che abbia preso servizio successivamente alla data di stipula del contratto con il docente risultato primo idoneo in graduatoria;
- b) a un RTD assunto presso la Facoltà che indice il presente bando successivamente alla data di stipula del contratto con il docente risultato primo idoneo in graduatoria;
- c) a un AR, che abbia iniziato l'attività presso la Facoltà che indice il presente bando successivamente alla data di stipula del contratto con il docente risultato primo idoneo in graduatoria;
- d) a un *Visiting Professor* o un *Honorary Fellow* che sia stato nominato presso la Facoltà che indice il presente bando successivamente alla data di stipula del contratto con il docente risultato primo idoneo in graduatoria;
- e) a un professore o ricercatore già in ruolo, il quale riprenda servizio dopo un congedo di malattia/d'infortunio, di maternità/parentale, un'aspettativa, un congedo sabbatico, un congedo per ragioni di studio o di ricerca scientifica, o dopo un periodo d'assenza prolungata dal servizio per ragioni di altra natura ovvero in caso di eventuale rinuncia/revoca di periodo di congedo/aspettativa già concesso o opti per il regime d'impegno a tempo pieno;

- f) a un RTD oppure un AR, il quale riprenda servizio dopo un congedo di malattia/d'infortunio, di maternità/parentale, o dopo un periodo d'assenza prolungata dal servizio per ragioni di altra natura ovvero in caso di eventuale rinuncia/revoca di periodo di congedo/aspettativa già concesso;
- g) a un RTD senior in servizio presso la Facoltà che indice il presente bando, il quale in seguito a valutazione positiva ai sensi dell'art. 24, comma 5 della legge 30.12.2010, n. 240 sia stato inquadrato nel ruolo dei professori associati successivamente alla stipula del contratto con il docente risultato primo idoneo in graduatoria;
- h) a un ricercatore di ruolo in servizio presso la Facoltà che indice il presente bando che venga chiamato nel ruolo di professore di prima o seconda fascia ai sensi dell'art. 24, commi 5 e 6 della legge 30.12.2010, n. 240 successivamente alla stipula del contratto con il docente risultato primo idoneo in graduatoria;
- i) a un professore o ricercatore di ruolo o a un RTD in servizio presso la Facoltà che indice il presente bando, il quale, a causa della cancellazione di insegnamenti obbligatori a scelta o insegnamenti opzionali effettuata successivamente alla stipula del contratto con il docente risultato primo idoneo in graduatoria, si trovi in difetto rispetto al carico didattico contrattualmente previsto;
- j) a un professore di I o di II fascia in servizio presso la Facoltà che indice il presente bando, che cessi dalle funzioni di Rettore, Prorettore, Preside o Direttore del Consiglio di Corso e che debba, pertanto, integrare il proprio carico didattico contrattualmente previsto.

In caso di risoluzione anticipata del contratto non sussiste alcun diritto ad un indennizzo.

Alla sottoscrizione del contratto, qualora il candidato abbia la cittadinanza di un paese diverso da quelli appartenenti all'Unione Europea ed ai paesi da essa equiparati, dovrà dimostrare di esser in possesso di un regolare permesso di soggiorno che gli permette di svolgere l'intero periodo di vigenza dell'incarico di insegnamento.

Ai sensi dell'art. 53 comma 7 del D.lgs. 30 marzo 2001, n. 165, il dipendente pubblico non potrà svolgere incarichi retribuiti che non siano stati previamente autorizzati dalla propria amministrazione di appartenenza, fatti salvi i casi di deroga espressamente previsti dalla normativa vigente.

L'Università si riserva la facoltà di revocare l'incarico conferito al primo idoneo risultante in graduatoria qualora lo stesso sia dipendente di una Pubblica Amministrazione e non abbia prodotto, entro i termini indicati dall'Università, il nullaosta della propria Amministrazione di appartenenza.

Il contratto di cui al presente bando non dà, in nessun caso, luogo a diritti in ordine all'accesso ai ruoli universitari.

### **8. Incompatibilità**

Gli incarichi di cui al presente bando sono incompatibili con le ipotesi previste dall'art. 13 del D.P.R. 11 luglio 1980, n. 382, e successive modificazioni.

Le posizioni di docente a contratto e di collaboratore/trice didattico/a nell'ambito del medesimo insegnamento sono incompatibili.

Fatto salvo l'integrale assolvimento dei propri compiti, il docente a contratto può svolgere altre attività purché le stesse non comportino un conflitto di interessi con la specifica attività didattica svolta in ambito universitario e, comunque, non arrechino pregiudizio alla Libera Università di Bolzano.

### **9. Trattamento economico**

I compensi lordi per l'attività didattica di cui ai contratti di insegnamento del presente bando sono stabiliti nella tabella allegata (cfr. allegato 'B').

L'attribuzione dell'incarico di insegnamento ad un professore/ricercatore di ruolo o ricercatore a tempo determinato (RTD) della Libera Università di Bolzano non comporta alcuna retribuzione *ad hoc* se svolto nell'ambito del carico didattico obbligatorio previsto dalla disciplina vigente.

### **10. Mezzi legali**

Contro il decreto del Preside di Facoltà con cui è approvata la graduatoria dei candidati idonei può essere presentato un ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale di Bolzano entro 60 giorni dalla pubblicazione del decreto medesimo all'albo online della Libera Università di Bolzano.

**11. Disposizioni concernenti la protezione dei dati personali**

Con riferimento alle disposizioni di cui al Regolamento (UE) 2016/679 "Regolamento europeo in materia di protezione dei dati personali", la Libera Università di Bolzano, quale titolare dei dati inerenti alla presente selezione, informa che il trattamento dei dati contenuti nelle domande è finalizzato unicamente alla gestione del procedimento di selezione e all'eventuale conclusione del rispettivo contratto di lavoro (cfr. l'informativa in allegato al presente bando di selezione - allegato "C").

**12. Pubblicità**

Il presente bando di selezione è pubblicato all'albo online e sulla pagina web di Ateneo.

**13. Il responsabile del procedimento**

Ai sensi della legge 7 agosto 1990, n. 241, e successive modificazioni e integrazioni, la Responsabile del procedimento di cui al presente bando è la dott. M. Magdalena Vigl, (Piazza Università, 5 - 39100 Bolzano, C.P. 276 - telefono +39 0471 017000, fax +39 0471 017009).

Il Preside  
Prof. Marco Gobbetti

Firmato digitalmente

Bolzano, data della registrazione

Avverso il presente atto amministrativo è ammesso ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano entro 60 giorni dalla notifica o dalla pubblicazione dello stesso.



**Dekret  
des Dekans  
der Fakultät für Naturwissenschaften und Technik**

**Gegenstand:**

**Ausschreibung für Lehraufträgen im a. J. 2020/2021 - Kz. ST-68**

Artikel 16, Absatz 3 des Statuts der Freien Universität Bozen legt die Zuständigkeiten des Fakultätsrates fest.

Artikel 23 des Gesetzes Nr. 240/2010 regelt die Verträge für Lehrtätigkeit.

Die Regelung zur Erteilung von Lehraufträgen und ergänzenden Lehraufträgen gemäß Art. 23 des Gesetzes Nr. 240 vom 30. Dezember 2010 legt die Kriterien, Modalitäten und Verfahren zur Erteilung von Lehraufträgen, fest.

Art. 1, Absatz 1, Buchstabe m) des Dekretes des Präsidenten des Ministerrats vom 08.03.2020 sieht die Aussetzung der öffentlichen und privaten Auswahlverfahren vor, mit Ausnahme der Fälle, in denen die Bewertung der Kandidaten ausschließlich auf der Grundlage von Qualifikationen oder in telematischer Form erfolgt.

Mit Artikel 1, Absatz 1 des Dekretes des Präsidenten des Ministerrats vom 09.03.2020 wurden die Bestimmungen des Dekretes vom 08.03.2020 auf das gesamte Staatsgebiet ausgedehnt.

Es ist nicht möglich, die Lehraufträge gemäß dieser Ausschreibung den institutionellen Lehrverpflichtungen des Planstellenpersonals, der Stiftungsprofessoren gemäß Art. 1 Abs. 12 des Gesetzes Nr. 230/2005, falls vorhanden, und der Forscher mit befristetem Arbeitsvertrag (RTD) der Fakultät für Naturwissenschaften und Technik zuzuweisen.

Die finanzielle Deckung wurde festgestellt.

Der Fakultätsrat der Fakultät für Naturwissenschaften und Technik hat mit Beschluss Nr. 183 vom 27.07.2017 die Auswahlkriterien für die Auswahl von Lehrbeauftragten an der Fakultät für Naturwissenschaften und Technik genehmigt.

Der Fakultätsrat der Fakultät für Naturwissenschaften und Technik hat mit Beschluß Nr. 89 vom 24.04.2020 (Sitzung vom 15.04.2020) und mit nachträglichen Änderungen das Lehrangebot der Fakultät genehmigt und mit Beschluß Nr. 1054 vom 23.10.2020 (Sitzung vom 21.10.2020) die Veröffentlichung von Ausschreibungen für Vertragsdozenten und der Auswahlkommissionen für das ak.J. 2020/2021 genehmigt.

All dies vorausgeschickt,

**verfügt der Dekan**

dass im akademischen Jahr 2020/2021 an der Fakultät für Naturwissenschaften und Technik folgende Lehraufträge mittels selbständigen Vertrags gegen Entgelt (vorbehaltlich der Bestimmungen laut Art. 9 dieser Ausschreibung) zu vergeben sind:

<b>Master in Industrie- und Maschineningenieurwesen (LM-33)</b>								
<b>Kz.</b>	<b>Lehrveranstaltung</b>	<b>WDB*</b>	<b>KP</b>	<b>Jahr Sem.**</b>	<b>Lehr-stdn.**</b>	<b>Übungs-stdn.***</b>	<b>Betreuungs-stdn.***</b>	<b>Unterrichts-sprache</b>
ST-68	Thermomechanical measurements/ <b>Mechanical measurements</b>	ING-IND/14	3	OPT 2° sem.	16	12	9	Englisch

\* WDB = wissenschaftlich-disziplinärer Bereich

\*\* Die Freie Universität Bozen behält sich aus organisatorischen Gründen vor, eventuelle Terminverschiebungen vorzunehmen.

\*\*\* Die Stunden an Vorlesungen, Seminaren, Laboratorien, Übungen und Studentenbetreuung können unter Berücksichtigung der didaktischen Notwendigkeiten, auch außerhalb des Universitätsgebäudes durchgeführt werden. Aufgrund der Covid-19-Notsituation kann es notwendig sein, die Unterrichtsformen anzupassen und die Lehre ferngesteuert (online) durchzuführen.

### **1. Tätigkeiten, welche mit der Lehre verbunden sind**

Die Lehrverpflichtungen des Auftrages umfassen, neben den oben genannten Frontalunterrichtsstunden, die Studentenbetreuung und die Teilnahme an den Prüfungen sämtlicher im akademischen Kalender vorgesehenen Prüfungssessionen. Der Lehrbeauftragte kann, weiters, ernannt werden zum:

- a) Mitglied/Ersatzmitglied der Prüfungskommissionen eines Faches, das in seinen wissenschaftlich-disziplinären Bereich oder in einen verwandten Bereich fällt;
- b) Mitglied/Ersatzmitglied der Kommissionen für die Abnahme der Aufnahmeprüfungen;
- c) einfachen Mitglied der Kommissionen zur Abnahme der Laureats- und Masterabschlussprüfungen.

### **2. Erfordernisse für die Teilnahme am Auswahlverfahren**

Zum Auswahlverfahren ist zugelassen, wer:

- a) im Besitz eines vierjährigen Hochschulabschlusses oder eines Masterdiploms oder eines gleichwertigen Titels ist;
- b) für das ausgeschriebene Fach nachweislich wissenschaftlich und beruflich qualifiziert ist.

**Die Bewerber müssen außerdem:**

- a) in der Lage sein, in der Unterrichtssprache des ausgeschriebenen Faches zu unterrichten. Die Überprüfung der sprachlichen Vorbereitung der Kandidaten kann durch Vorlegung von etwaigen für angemessen gehaltenen Sprachzertifikaten seitens der Kandidaten oder durch nachgewiesene Lehrerfahrung in der offiziellen Unterrichtssprache des ausgeschriebenen Faches erfolgen.

### **3. Teilnahmegesuch, Frist und Modalitäten**

Das Teilnahmegesuch muss gemäß Anlage „A“ gestellt und **ausschließlich via E-mail an das Fakultätssekretariat, z.Hd. Frau Sara Raffaelli an folgende E-Mail-Adresse [Recruitment\\_FaST@unibz.it](mailto:Recruitment_FaST@unibz.it)** geschickt werden, **und zwar innerhalb von 30 Tagen nach der Veröffentlichung der Ausschreibung auf der unibz-Seite**, bei sonstigem Ausschluss aus dem Auswahlverfahren.

Sollte die Einreichfrist auf einen Feiertag fallen, dann verschiebt sich die Fälligkeit auf den ersten darauffolgenden Werktag.

Das oben genannte Formular (Anlage A) muss vollständig ausgefüllt und digital (vorzugsweise PAdES<sup>2</sup>) unterschrieben werden, oder, im Fall des Fehlens der digitalen Unterschrift, muss das Gesuch ausgedruckt und leserlich unterschrieben werden. In diesem letzten Fall muss das ausgefüllte und unterschriebene Formular dem Fakultätssekretariat gemeinsam mit der Kopie eines gültigen Erkennungsdokumentes (Identitätsausweis, Reisepass, Führerschein) geschickt werden.

Die Bewerber sind gebeten, zudem folgende Unterlagen beizulegen:

- a) ein detaillierter und aktualisierter Lebenslauf in englischer Sprache (s. Anlage D) der eigenen wissenschaftlichen und beruflichen Tätigkeit und versehen mit einer Publikationsliste der letzten zehn Jahre, welcher unterzeichnet und datiert ist.

**Das Fakultätssekretariat darf keine Bescheinigungen von italienischen öffentlichen Verwaltungen annehmen oder beantragen. Sollten solche Bescheinigungen dem Gesuch zur Teilnahme am Auswahlverfahren beigelegt werden, dann werden sie für die vergleichende Bewertung nicht berücksichtigt.**

#### **Bürger aus Nicht-EU-Staaten:**

Bürger aus Nicht-EU-Staaten mit regulärer Aufenthaltsgenehmigung in Italien können Punkt 2 der Anlage A (Titel und Publikationen) nur in jenen Fällen verwenden, in denen Tatsachen, Zustände

---

<sup>2</sup> PAdES ist ein Akronym, das für PDF Advanced Electronic Signature steht. Im Wesentlichen handelt es sich um eine elektronische Signatur, die auf der Grundlage des PDF-Formats und der Modalitäten und Technologien zur Identifizierung des Autors des Dokuments und der im Originaldokument enthaltenen Informationen (gemäß ETSI TS 102 778 und ISO 32000-1) die erforderlichen Eigenschaften garantiert, um als "fortgeschrittene elektronische Signatur" (mit rechtlichem Wert) gemäß den Bestimmungen der Richtlinie 1999/93/EG definiert zu werden. Dateien, die mit dem PAdES-Signaturformat signiert sind, behalten die Erweiterung .pdf bei.

und persönliche Eigenschaften nachgewiesen werden, welche von italienischen öffentlichen Einrichtungen bescheinigt oder bestätigt werden können.

Der Verfahrensverantwortliche ist verpflichtet, geeignete Kontrollen über die Wahrhaftigkeit der Ersatzerklärungen der Kandidaten (Anlage A) durchzuführen.

Es ist nicht zulässig, sich auf Dokumente oder Publikationen zu beziehen, welche dieser Universität oder anderen Verwaltungen in der Vergangenheit übermittelt wurden.

Dokumente, welche nach der Einreichfrist der Gesuche zur Teilnahme am Auswahlverfahren eingelangt sind, werden nicht berücksichtigt.

Die Universität haftet nicht für den Nichterhalt der Gesuche, welcher durch das Verschulden Dritter oder durch technische Mängel, welche die Übermittlung unmöglich machen, zurückzuführen ist.

Die Universität übernimmt keine Verantwortung im Falle von Unauffindbarkeit des Bewerbers oder Unzustellbarkeit von Mitteilungen aufgrund der ungenauen Angabe der Anschrift von Seiten des Bewerbers oder aufgrund fehlender bzw. verspäteter Meldung des Wechsels der im Gesuch angegebenen Anschrift.

Die Universität haftet nicht für eventuelle Fehlleitungen welche auf Dritte, Zufall oder höhere Gewalt zurückzuführen sind. Auf jeden Fall haftet sie nicht für Fehlleitungen, welche nicht auf ein Verschulden der Universität zuzuschreiben sind, sowie für die Nichtrückerstattung der Dokumente und Mitteilungen betreffend das gegenständliche Auswahlverfahren.

Sollte sich die Anschrift des Bewerbers von seinem Wohnsitz unterscheiden, dann haftet die Universität auch nicht für die Nichtannahme einer Mitteilung, welche mittels Einschreibebrief mit Rückantwort an die vom Bewerber bestimmte Anschrift übermittelt wurde.

#### **4. Ausschlussgründe**

Die Kandidaten nehmen mit Vorbehalt am Auswahlverfahren teil. Der Ausschluss erfolgt, in jeder Phase, mit begründeter Maßnahme der Verwaltung in den nachfolgend angeführten Fällen:

- 1) Gesuche, welche nicht vom Bewerber unterschrieben sind (siehe Art. 3);
- 2) Gesuche, welche nicht innerhalb der in der Ausschreibung zwingend vorgeschriebenen Frist einlangen;
- 3) Gesuche, welche nicht digital unterschrieben wurden und ohne die Kopie eines gültigen Erkennungsdokumentes (Identitätsausweis, Reisepass, Führerschein) eingereicht werden;
- 4) Gesuche, die von Kandidaten eingereicht werden, welche nicht die Erfordernisse für die Teilnahme an diesem Auswahlverfahren besitzen;
- 5) Gesuche, in welchen die Angabe der Lehrveranstaltungen, für die sich der Kandidat bewirbt, fehlt;
- 6) Kandidaten, welche mit einem Professor der ausschreibenden Fakultät oder mit dem Rektor, dem Direktor oder einem Mitglied des Universitätsrates der Freien Universität Bozen in einem Verwandtschafts- oder Schwägerschaftsverhältnis, bis zum 4. Grad einschließlich, stehen;
- 7) Gesuche, in welchen die Erklärung fehlt, dass der Kandidat nicht mit einem Professor der ausschreibenden Fakultät oder mit dem Rektor, dem Direktor oder einem Mitglied des Universitätsrates in einem Verwandtschafts- oder Schwägerschaftsverhältnis, bis zum 4. Grad einschließlich, steht.

#### **5. Auswahl, Bewertungskriterien und Vorzugstitel**

Die Bewertung der Kandidaten erfolgt nach **Titeln**.

In der Bewertung der eingegangenen Kandidaturen wird die Kommission Folgendes mit besonderer Aufmerksamkeit berücksichtigen:

- a) Ausbildung im Bereich der Lehrveranstaltung (zum Beispiel ein-Masterstudiengang oder Doktoratsstudium im Bereich der Lehrveranstaltung)
- b) Didaktische Titel auf universitärem Niveau im Bereich der Lehrveranstaltung
- c) Berufserfahrung im Bereich der Lehrveranstaltung
- d) Kontinuität der Lehre
- e) Wissenschaftliche Publikationen im Bereich der Lehrveranstaltung
- f) Wissenschaftliche nationale Habilitation (laut Art. 16, Gesetz Nr. 240 vom 30 Dezember 2010) oder ein gleichwertiger im Ausland erworbener Titel im ausgeschriebenen Bereich oder in einem gleichartigen Bereich.

Bei Sprachkursen (mit dem Kürzel "LNG" gekennzeichnet) wird der Muttersprache im Falle von Punktegleichheit den Vorzug gegeben.

Die Vergabe der Punkte auf die verschiedenen Bewertungskriterien sowie die geforderten Mindestpunkte, um die Eignung als Kandidat zu erreichen, werden vom Studiengangsrat festgelegt.

## **6. Die Rangordnung**

Bei Beendigung des Auswahlverfahrens genehmigt der Dekan der Fakultät für Naturwissenschaften und Technik mit eigenem Dekret die Rangordnung der geeigneten Kandidaten.

Auf die Rangordnung kann ausschließlich zwecks Vergabe des ausgeschriebenen Lehrauftrages und beschränkt auf das entsprechende akademische Jahr zugegriffen werden.

Von der Rangordnung werden jene Bewerber ausgeschlossen, die auf die Annahme des Lehrauftrages verzichten. Bei Verzicht oder Auflösung des Lehrauftrages während des akademischen Jahres, kann dieser dem in der Rangordnung nächstgereihten Kandidaten erteilt werden.

Das oben genannte Dekret des Dekans und die Rangordnung selbst werden auf der digitalen Amtstafel der Freien Universität Bozen veröffentlicht.

Die Rangordnung der geeigneten Bewerber, mit Angabe der Nummer und des Datums des oben genannten Dekrets, wird zudem auf der Internetseite der Freien Universität Bozen (unter „*Universität – Stellenanzeigen - Beauftragte in der Lehre*“) veröffentlicht.

Die Veröffentlichung der Rangordnung, mit Angabe der Nummer und des Datums des Dekrets Dekans betreffend die Genehmigung derselben, ersetzt die Mitteilung an die einzelnen Bewerber.

## **7. Auftragsvergabe**

Der Auftrag wird für die Dauer eines akademischen Jahres vergeben.

Die Lehrbeauftragung erfolgt nur nach vorheriger Aktivierung des Studienganges/Master seitens des Fakultätsrates. Falls vorgesehen können oben angeführte Lehrveranstaltungen auch in einem anderen Studiengang angeboten werden.

Die Wirksamkeit der Lehrbeauftragung tritt nur dann ein, sofern alle Bedingungen für die Aktivierung der Lehrveranstaltungen erfüllt werden (Genehmigung durch das Ministerium, Erlass der noch notwendigen Maßnahmen zur Aktivierung seitens des zuständigen Ministeriums, Erreichen der Mindestzahl der Studierenden).

Die Lehrbeauftragung bezüglich Wahlfächer und Wahlpflichtfächer unterliegt dem Widerruf, wenn das ausgeschriebene Fach aus dem Lehrangebot gestrichen wird.

Die Lehrbeauftragung erfolgt unter der Auflage, dass der/die Kandidat/in in der Fakultät nicht mehr als insgesamt 12 KP verteilt auf max. 3 Lehrveranstaltungen für jedes akademische Jahr halten darf.

Der Lehrauftrag wird dem erstgereihten geeigneten Bewerber nicht erteilt, falls der Lehrauftrag aufgrund veränderter didaktischer Erfordernisse folgendermaßen zugewiesen werden kann:

- a) einem Professor, der nach der Veröffentlichung dieser Ausschreibung und 15 Kalendertage vor Beginn eines jeden Semesters, in welchem der Lehrbeauftragte seine Lehrtätigkeit ausübt, auf die Planstelle der ausschreibenden Fakultät berufen wird
- b) einem Forscher mit befristetem Arbeitsvertrag (nachfolgend RTD genannt), der nach der Veröffentlichung dieser Ausschreibung und 15 Kalendertage vor Beginn eines jeden Semesters, in welchem der Lehrbeauftragte seine Lehrtätigkeit ausübt, in die ausschreibende Fakultät aufgenommen wird
- c) einem Forschungsassistenten (nachfolgend AR genannt), der nach der Veröffentlichung dieser Ausschreibung und 15 Kalendertage vor Beginn eines jeden Semesters, in welchem der Lehrbeauftragte seine Lehrtätigkeit ausübt, von der ausschreibenden Fakultät beauftragt wird
- d) einem *Visiting Professor* oder einem *Honorary Fellow*, der nach der Veröffentlichung dieser Ausschreibung und 15 Kalendertage vor Beginn eines jeden Semesters, in welchem der Lehrbeauftragte seine Lehrtätigkeit ausübt, von der ausschreibenden Fakultät bestellt wird
- e) einem Professor oder Forscher auf Planstelle, der nach der Veröffentlichung dieser Ausschreibung und 15 Kalendertage vor Beginn eines jeden Semesters, in welchem der Lehrbeauftragte seine Lehrtätigkeit ausübt, nach einer Abwesenheit wegen Krankheit/Unfall, Mutterschafts- bzw. Elternurlaub, Wartestand, Sabbatjahr, Forschungsurlaub oder nach einer längeren Abwesenheit aus anderweitigen Gründen oder im Falle eines Verzichts/einer Aufhebung des bereits genehmigten Urlaubs/Wartestands seinen Dienst wieder aufnimmt
- f) einem Professor oder Forscher auf Planstelle, der sich nach der Veröffentlichung dieser Ausschreibung und 15 Kalendertage vor Beginn eines jeden Semesters, in welchem der Lehrbeauftragte seine Lehrtätigkeit ausübt, für die Vollzeitprofessur entscheidet

- g) einem RTD oder AR, der nach der Veröffentlichung dieser Ausschreibung und 15 Kalendertage vor Beginn eines jeden Semesters, in welchem der Lehrbeauftragte seine Lehrtätigkeit ausübt, nach einer Abwesenheit wegen Krankheit/Unfall, Mutterschafts- bzw. Elternurlaub, oder nach einer längeren Abwesenheit aus anderweitigen Gründen oder im Falle eines Verzichts/einer Aufhebung des bereits genehmigten Urlaubs/Wartestands seinen Dienst wieder aufnimmt
- h) einem RTD mit einem sog. *Senior*-Vertrag, der an der ausschreibenden Fakultät im Dienst ist und nach der Veröffentlichung dieser Ausschreibung und 15 Kalendertage vor Beginn eines jeden Semesters, in welchem der Lehrbeauftragte seine Lehrtätigkeit ausübt, als Professor auf Planstelle der II. Ebene gemäß Art. 24, Absatz 5 des Gesetzes Nr. 240 vom 30.12.2010 eingestellt wird
- i) einem Forscher auf Planstelle, der an der ausschreibenden Fakultät im Dienst ist und nach der Veröffentlichung dieser Ausschreibung und 15 Kalendertage vor Beginn eines jeden Semesters, in welchem der Lehrbeauftragte seine Lehrtätigkeit ausübt, als Professor auf Planstelle gemäß Art. 24, Absatz 5 und 6 des Gesetzes Nr. 240 vom 30.12.2010 der ausschreibenden Fakultät berufen wird
- j) einem Professor oder Forscher auf Planstelle oder RTD, der an der ausschreibenden Fakultät im Dienst ist und durch das Streichen von Wahlpflichtfächern oder einer fakultativen Lehrveranstaltung, das nach der Veröffentlichung dieser Ausschreibung und 15 Kalendertage vor Beginn eines jeden Semesters, in welchem der Lehrbeauftragte seine Lehrtätigkeit ausübt, vorgenommen wird, das vertraglich vereinbarte Lehrdeputat nicht erreicht
- k) einem Professor auf Planstelle, der an der ausschreibenden Fakultät im Dienst ist und dessen Mandat als Rektor, Prorektor, Dekan oder Studiengangleiter nach der Veröffentlichung dieser Ausschreibung und 15 Kalendertage vor Beginn eines jeden Semesters, in welchem der Lehrbeauftragte seine Lehrtätigkeit ausübt, ausläuft oder beendet wird und dieser daher sein vertraglich vorgesehenes Lehrdeputat vollständig erfüllen muss.

Die Universität behält sich das Recht vor, vor Beginn eines jeden Semesters, in welchem der Beauftragte die Lehrtätigkeit ausübt, vom Vertrag nach einer Vorankündigung von 15 Kalendertagen zurückzutreten, falls die entsprechende/n Lehrveranstaltung/en:

- a) einem Professor zugewiesen wird/werden, welcher auf die Planstelle der ausschreibenden Fakultät berufen wurde und seinen Dienst nach Abschluss des Vertrages mit dem erstgereihten geeigneten Bewerber antritt
- b) einem RTD zugewiesen wird/werden, welcher nach Abschluss des Vertrages mit dem erstgereihten geeigneten Bewerber in die ausschreibende Fakultät aufgenommen wird
- c) einem AR zugewiesen wird/werden, welcher nach Abschluss des Vertrages mit dem erstgereihten geeigneten Bewerber in die ausschreibende Fakultät aufgenommen wird
- d) einem *Visiting Professor* oder einem *Honorary Fellow* zugewiesen wird/werden, dessen Bestellung nach Abschluss des Vertrages mit dem erstgereihten geeigneten Bewerber erfolgt
- e) einem Professor oder Forscher auf Planstelle zugewiesen wird/werden, welcher nach einer Abwesenheit wegen Krankheit/Unfall, Mutterschafts- bzw. Elternurlaub, Wartestand, Sabbatjahr, Forschungsurlaub oder nach einer längeren Abwesenheit aus anderweitigen Gründen oder im Falle eines Verzichts/einer Aufhebung des bereits genehmigten Urlaubs/Wartestands seinen Dienst wieder aufnimmt oder sich für die Vollzeitprofessur entscheidet
- f) einem RTD oder AR zugewiesen wird/werden, welcher nach einer Abwesenheit wegen Krankheit/Unfall, Mutterschafts- bzw. Elternurlaub, oder nach einer längeren Abwesenheit aus anderweitigen Gründen oder im Falle eines Verzichts/einer Aufhebung des bereits genehmigten Urlaubs/Wartestands seinen Dienst wieder aufnimmt
- g) einem RTD mit einem sog. *Senior*-Vertrag zugewiesen wird/werden, der an der ausschreibenden Fakultät im Dienst ist und nach Abschluss des Vertrages mit dem erstgereihten geeigneten Bewerber als Professor auf Planstelle der II. Ebene gemäß Art. 24, Absatz 5 des Gesetzes Nr. 240 vom 30.12.2010 eingestellt wird
- h) einem Forscher auf Planstelle zugewiesen wird/werden, der an der ausschreibenden Fakultät im Dienst ist und nach Abschluss des Vertrages mit dem erstgereihten geeigneten Bewerber gemäß Art. 24, Absatz 5 und 6 des Gesetzes Nr. 240 vom 30.12.2010 auf Planstelle berufen wird
- i) einem Professor oder Forscher auf Planstelle oder RTD zugewiesen wird/werden, der an der ausschreibenden Fakultät im Dienst ist und durch das Streichen von Wahlpflichtfächern oder einer fakultativen Lehrveranstaltung, das nach Abschluss des Vertrages mit dem erstgereihten geeigneten Bewerber vorgenommen wird, das vertraglich vereinbarte Lehrdeputat nicht erreicht

- j) einem Professor auf Planstelle zugewiesen wird/werden, der an der ausschreibenden Fakultät im Dienst ist und dessen Mandat als Rektor, Prorektor, Dekan oder Studiengangsleiter ausläuft oder beendet wird und der daher sein vertraglich vorgesehene Lehrdeputat vollständig erfüllen muss.

Bei vorzeitiger Vertragsauflösung besteht kein Anspruch auf irgendeine Entschädigung.

Bei Unterzeichnung des Vertrages muss der Kandidat, falls er die Staatsbürgerschaft eines Nicht-EU-Staates oder gleichwertigen Staates innehat, den Besitz einer regulären Aufenthaltsgenehmigung nachweisen, welche ihm die Ausübung des Lehrauftrages für die gesamte Dauer erlaubt.

Gemäß Art. 53 Absatz 7 des GvD vom 30. März 2001, Nr. 165 darf der öffentliche Bedienstete keine bezahlten Aufträge durchführen, welche nicht vorher von der Herkunftsverwaltung ermächtigt wurden. Davon ausgenommen sind die ausdrücklich laut Gesetz vorgesehenen Ausnahmefälle.

Die Universität behält sich das Recht vor, demjenigen den Auftrag zu widerrufen, der in der Rangordnung als erstgereihter geeigneter Kandidat aufscheint, wenn er Bediensteter einer öffentlichen Verwaltung ist und nicht innerhalb der von der Universität vorgegebenen Frist die Ermächtigung der Herkunftsverwaltung einreicht.

Mit diesem Auftrag ist kein Rechtsanspruch auf Zugang zu den Planstellen der Freien Universität Bozen verbunden.

### **8. Unvereinbarkeit**

Die Beauftragungen gemäß dieser Ausschreibung sind mit den Fällen gemäß Art. 13 des DPR n. 382 vom 11. Juli 1980 und nachfolgende Änderungen nicht vereinbar.

Die Position des/der Lehrbeauftragten und jene des/der didaktischen Mitarbeiters/in sind im Rahmen derselben Lehrveranstaltung nicht kompatibel.

Unbeschadet der vollständigen Erfüllung der Aufgaben, kann der Lehrbeauftragte andere Tätigkeiten ausüben, sofern diese keinen Interessenskonflikt mit der spezifischen Lehrtätigkeit verursachen und der Freien Universität Bozen keinen Schaden zufügen.

### **9. Wirtschaftliche Behandlung**

Die Bruttovergütungen für die didaktische Tätigkeit des ausgeschriebenen Lehrauftrages sind in beiliegender Tabelle ersichtlich (s. Anlage B).

Die Zuweisung des Lehrauftrages an einen Professor/Forscher auf Planstelle oder an einen Forscher mit befristetem Arbeitsvertrag (RTD) der Freien Universität Bozen bringt keine gesonderte Vergütung mit sich, falls die Lehrtätigkeit in die obligatorische Lehrverpflichtung gemäß den geltenden Bestimmungen fällt.

### **10. Rechtsmittelbelehrung**

Gegen das Dekret des Dekans, mit welcher die Rangordnung der geeigneten Kandidaten genehmigt wurde, kann innerhalb von 60 Tagen ab deren Veröffentlichung auf der digitalen Amtstafel der Freien Universität Bozen Rekurs vor dem Verwaltungsgericht Bozen eingereicht werden.

### **11. Datenschutzbestimmungen**

Mit Bezug auf die Bestimmungen der Verordnung (EU) 2016/679 "Europäische Datenschutzgrundverordnung", teilt die Freie Universität Bozen als Verantwortliche der Daten dieses Auswahlverfahrens mit, dass die in den Bewerbungsunterlagen enthaltenen Daten ausschließlich für die Durchführung dieses Auswahlverfahrens und des eventuellen Vertragsabschlusses verwendet werden (s. beiliegendes Informationsblatt – Anlage C).

### **12. Veröffentlichung**

Die vorliegende Ausschreibung ist auf der digitalen Amtstafel und auf der Internet-Seite der Freien Universität Bozen „*Universität – Stellenanzeigen - Beauftragte in der Lehre*“ veröffentlicht.

### **13. Verfahrensverantwortliche**

Gemäß Gesetz Nr. 241 vom 7. August 1990 und nachfolgende Änderungen bzw. Ergänzungen, ist die Leiterin des Fakultätssekretariats Frau Dr. M. Magdalena Vigl, die Verfahrensverantwortliche (Universitätsplatz 5 – 39100 Bozen – Tel. +39 0471 017000, Fax +39 0471 017009).

Prof. Marco Gobbetti

Digital unterzeichnet

**Bozen, Datum der Registrierung**

Gegen diesen Verwaltungsakt kann innerhalb von 60 Tagen ab dessen Zustellung oder Veröffentlichung Rekurs vor dem Verwaltungsgericht Bozen erhoben werden.

**Decree  
Of the Dean  
Faculty of Science and Technology**

**Subject:**  
**Call for applications for contract teaching assignments for the a.y. 2020/2021 – Ref. ST-68**

Article 16, c. 3 of the Statute of the Free University of Bozen-Bolzano establishes the competences of the Faculty Council.

Article 23 of law no. 240/2010 regulates the contracts for teaching activities.

The Regulation regarding the grant of teaching assignments and additional teaching assignments according to art. 23 of Law no. 240 of 30th December 2020, regulates the criteria, methods and procedures to assign teaching activities and additional didactic activities.

Article 1, paragraph 1, letter m) of the Decree of the President of the Council of Ministers of 08.03.2020 provides the suspension of public and private competitions, except in cases where the evaluation of candidates is based exclusively on qualifications in telematic form.

Article 1, paragraph 1 of the Decree of the President of the Council of Ministers of 09.03.2020 extends the provisions of the Decree of 08.03.2020 to the entire national territory.

It is not possible to assign the courses referred to in this call to tenured academic staff, endowed professors according to art. 1, c. 12 of law no. 230/2005, if any, or researchers with fixed-term contracts (RTD) of the Faculty of Science and Technology as part of their institutional educational duties.

The financial coverage has been verified.

The Faculty Council of the Faculty of Science and Technology with resolution no. 183 dated 27.07.2017 has approved the selection criteria for the selection of contract lecturers at the Faculty of Science and Technology.

The Faculty Council of the Faculty of Science and Technology has approved with resolution no. 89 dated 24.04.2020 (meeting dated 15.04.2020) and further modifications the Faculty's didactic offer and with resolution no. 1054 dated 23.10.2020 (meeting dated 21.10.2020) the opening of a call for applications for contract teaching assignments for the academic year 2020/2021.

All of this stated,

**the Dean decrees**

that at the Faculty of Science and Technology there are the following teaching posts to be assigned (except as per art. 9 of this advertisement) for the academic year 2020/2021 through a remunerated freelance contract:

Master in Industrial Mechanical Engineering (LM-33)								
Ref.	Course	Scientific Code	CP *	Year Semester **	Lecture hh ***	Exercise hh ***	Office hh ***	Language
ST-68	Thermomechanical measurements/ <b>Mechanical measurements</b>	ING-IND/14	3	OPT 2° sem.	16	12	9	English

\* CP = Credit Point

\*\* The Free University of Bozen/Bolzano reserves the right to defer the above-mentioned terms on organizational grounds.



\*\*\* *The hours of lecture, seminar, laboratory, exercise and office may also take place outside the university building, taking into account the didactic needs. Due to the Covid-19 emergency, the teaching activities may be modified and offered in remote modality (online learning).*

### **1. Course duties**

The teaching workload involved in the course, in addition to the lecture hours referred to above, requires providing assistance to students and office hours, and participation in all examinations in all sessions established by the academic calendar. The contract lecturer can also be appointed as a:

- a) member / substitute member of the exam commission of the end-of-course exams offered by the Faculty which fall into either the lecturer's scientific sector and/or in those linked to that sector;
- b) member / substitute member of the exam commission for the admission procedure;
- c) member of the bachelor/master final degree commission.

### **2. Requirements for competing in the selection procedure**

Applicants are eligible for selection if they are in possession of:

- a) a four-year undergraduate degree (Bachelor) or a Master degree or an equivalent qualification.
- b) proven scientific and professional expertise in the subject(s) applied for in this selection procedure.

#### **Furthermore, applicants have to:**

- a) be able to teach in the official teaching language of the advertised subject. Applicants' language skills can be certified by submitting, together with the application, any language certificates obtained or by proven teaching experience in the official teaching language of the advertised subject.

### **3. Procedures and deadline for presenting applications**

The application must be submitted according to the Attachment "A" and must be sent **exclusively by e-mail** to the Faculty Secretariat, at the attention of Mr. Sara Raffaelli, at the following e-mail address **Recruitment\_FaST@unibz.it**, **by no later than 30 days after the date of publication of the advertisement on the unibz website**, otherwise the applicant will be excluded from the present selection procedure.

If the submission deadline falls on a public holiday, the due date will be postponed to the first following working day.

The above form (Annex A) must be completed in full and signed digitally (preferably PAdES<sup>3</sup>) or, in the absence of a digital signature, the application must be printed out and legibly signed. In the latter case, the completed and signed form must be sent to the Faculty Secretariat together with a copy of a valid identification document (identity card, passport, driving licence).

Applicants are also requested to enclose the following documents:

- a) a detailed and updated curriculum vitae in English (see attachment 'D'), signed and dated, of their scientific and professional activity, provided with a list of their publications of the last ten years.

**The Faculty Secretariat can neither accept nor request certificates issued by Italian public administration/institutions.**

**Therefore, any such certificate, if it is attached to the application form, will not be taken into consideration for the selection procedure as per this advertisement.**

#### **Non-EU citizens:**

Non-EU citizens legally residing in Italy may use the point 2 of the attachment A (title and publications) limited to cases where states, facts and personal qualities can be certified by Italian public entities.

---

<sup>3</sup> PAdES is an acronym that stands for PDF Advanced Electronic Signature. In essence it is an electronic signature that, based on the PDF format the methods and technologies for the identification of the author of the document and for the information contained in the original document (according to ETSI TS 102 778 and ISO 32000-1 standard), guarantees the necessary qualities to be defined "advanced electronic signature" (with legal value) according to what identified by Directive 1999/93/EC. Files signed with the PAdES signature format maintain the .pdf extension.

The person in charge of this selection procedure is required to verify the veracity of the declarations submitted by applicants (attachment A).

Applicants are not allowed to make reference to documents or publications that have been presented to this University or other institutions in the past.

Any documentation that arrives after the deadline for applications will not be taken into consideration for this selection procedure.

The University accepts no responsibility for applications that fail to reach their destination owing to third party mistakes or technical flaws that prevent their arrival.

The University accepts no responsibility for cases in which the applicants are untraceable or when the communications are undeliverable because of imprecise indications of the address, or belated or lack of notification on the part of the candidate regarding a change of the address declared in the application.

The University accepts no responsibility for possible miscarriages whether third parties are to blame, or whether this is attributable to mishaps, or to *force majeure* and which, in any case, is in no way ascribable to the University. It accepts no blame when the return of documents or of communications relating to the selection procedures fails to arrive.

If the applicant's address differs from that of his/her place of residence, again the University is exempt from responsibility should a registered letter with notification of receipt arriving at the place which the applicant had specified as his/her address during the period of selection fail to reach him/her.

#### **4. Why applications will be rejected**

Applicants are admitted conditionally to participate in the selection procedure. Therefore, exclusion, at any time of the selection, can be undertaken with justification by the Administration in the following cases:

- 1) the applications are not signed by the applicant (see Art. 3);
- 2) the applications are not handed in by the deadline indicated in this advertisement;
- 3) the not digitally signed applications are sent without an attached copy of a valid document proving identity (identity card, passport, driving licence);
- 4) the applications are sent in by applicants who are not in possession of the requirements needed for competing in the selection procedure;
- 5) applications without indicating the subject(s) the applicant is applying for;
- 6) applications handed in by applicants who are blood relatives or relatives through marriage (including to the 4th degree) with a professor at the Faculty which has published the advertisement or with the Rector, the University Director or a member of the University Council of the Free University of Bozen-Bolzano.
- 7) applications without an attached declaration in which applicants declare they are not blood relatives or relatives through marriage (including to the 4th degree) with a professor at the Faculty which has published the advertisement or with the Rector, the University Director or a member of the University Council of the Free University of Bozen-Bolzano.

#### **5. Selection, evaluation criteria and priority qualifications**

Qualifications are the criteria for assessing applicants.

In order to evaluate the applications, the evaluation committee will take the following into particular consideration:

- a) Teaching qualifications (for example a master degree or PhD programme related to the teaching position)
- b) Teaching experience relevant to the position
- c) Professional experience related to the teaching position
- d) Didactic continuity
- e) Scientific publications related to the teaching position
- f) The National Scientific Habilitation obtained according to art. 16 of law no. 240 of December 30, 2010, or equivalent foreign titles in the field of the advertised subject or in a related field.

For language courses (marked with the code „LNG“), in case of equality of points the preference is given to the native language.

The allocation of points to the different assessment criteria, as well as the minimum number of requested points to be eligible, are defined by the Course Council.

#### **6. Rank list**

Once the selection procedure has come to a close, the rank list of suitable applicants is approved by a decree of the Dean of the Faculty of Science and Technology.

The rank list can only be used for the assignment of the specific course described in the present advertisement, limited to the stated academic year.

If an applicant decides not to take the position offered, he/she will be excluded from the rank list for its remaining period of validity.

If the applicant declines the assignment of the teaching appointment or the contract is rescinded during the academic year, the course can be given to the next applicant following the rank list.

The above-mentioned decree and the approved ranking are published on the official E-Notice Board (Albo online) of the Free University of Bozen-Bolzano.

Furthermore, the rank list of eligible applicants, together with the number and the date of the above-mentioned decree of the Dean is published on the website of the Free University of Bozen-Bolzano (link: *University – Position Calls - Staff under contract in the teaching area*).

The publication of the rank list, together with the number and the date of the corresponding decree of the Dean, replaces any notification sent to the individual applicants.

## **7. Appointment**

The appointment is conferred for the duration of an academic year.

The teaching appointment is conferred subject to the activation of the bachelor/master courses by the Faculty Council. If foreseen the teaching may be loaned by another degree course.

The assignment of teaching appointments concerning optional or mandatory optional courses is subject to revocation if the advertised course is cancelled from the course offer.

The teaching appointment is subject to the condition that the candidate may not teach within the Faculty more than a total of 12 credits across a maximum of 3 courses for each academic year.

A teaching appointment will not be conferred upon the first eligible applicant on the ranking list if, due to changed didactic requirements, it can be assigned as follows:

- a) to a professor who has been nominated for tenure in the Faculty that issued this advertisement following the publication of the advertisement and 15 calendar days before the start of the semester during which the contracted lecturer would have commenced his/her teaching activity;
- b) to a researcher with a fixed-term contract (RTD) who is employed by the Faculty that issued this advertisement following the publication of the advertisement and 15 calendar days before the start of the semester during which the contracted lecturer would have commenced his/her teaching activity;
- c) to a research assistant (AR) who is appointed by the Faculty that issued this advertisement following the publication of the advertisement and 15 calendar days before the start of the semester during which the contracted lecturer would have commenced his/her teaching activity;
- d) to a *Visiting Professor* or *Honorary Fellow* who is appointed by the Faculty that issued this advertisement following the publication of the advertisement and 15 calendar days before the start of the semester during which the contracted lecturer would have commenced his/her teaching activity;
- e) to a tenured professor or permanent researcher who, following the publication of this advertisement and 15 calendar days before the start of a semester during which the contracted lecturer would have commenced his/her teaching activity, resumes their service after a period of absence owing to sickness/accident, maternity/parental leave, non-active service, sabbatical leave, research leave or after an extended period of absence for other reasons, or in the event that leave or non-active service that has already been approved is renounced or revoked;
- f) to a tenured professor or permanent researcher who opts for a full-time professorship following the publication of this advertisement and 15 calendar days before the start of the semester during which the contracted lecturer would have commenced his/her teaching activity;
- g) to an RTD or AR who, following the publication of this advertisement and 15 calendar days before the start of the semester during which the contracted lecturer would have commenced his/her teaching activity, resumes their service after a period of absence owing to sickness/accident, maternity/parental leave or after an extended period of absence for other reasons, or in the event that leave or non-active service that has already been approved is renounced or revoked;
- h) to an RTD with a so-called *Senior* contract, who is employed in the Faculty that issued this advertisement and who, following the publication of the advertisement and 15 calendar days

before the start of the semester during which the contracted lecturer would have commenced his/her teaching activity, is appointed as a tenured associate professor pursuant to Article 24, paragraphs 5 and 6 of Legislative Decree No. 240 dated 30.12.2010;

- i) to a permanent researcher who is employed in the Faculty that issued this advertisement and who, following the publication of the advertisement and 15 calendar days before the start of the semester during which the contracted lecturer would have commenced his/her teaching activity, is nominated for tenure pursuant to Article 24, paragraphs 5 and 6 of Legislative Decree No. 240 dated 30.12.2010;
- j) to a tenured professor or a permanent researcher or an RTD who is employed in the Faculty that issued this advertisement and who, due to the non-activation of mandatory optional or optional courses occurring after the publication of the advertisement and 15 calendar days before the start of the semester during which the contracted lecturer would have commenced his/her teaching activity, does not achieve his/her contractually agreed teaching load;
- k) to a tenured professor employed by the Faculty that issued this advertisement, whose term as Rector, Vice Rector, Dean or Director of the degree course/master expires or is terminated following the publication of this advertisement and 15 calendar days before the start of the semester during which the contracted lecturer would have commenced his/her teaching activity, and must therefore fulfil his/her contractually agreed teaching load in full.

Before the beginning of the semester in which the contracted lecturer would have his/her teaching activity, and in compliance with the 15-calendar day period of notice, the University reserves the right to withdraw from the contract if the corresponding course(s):

- a) is/are assigned to a professor who has been nominated for tenure in the Faculty that issued this advertisement and who takes up his/her role after the conclusion of the contract with the first eligible applicant on the ranking list;
- b) is/are assigned to an RTD employed by the Faculty that issued this advertisement after the conclusion of the contract with the first eligible applicant on the ranking list;
- c) is/are assigned to an AR appointed by the Faculty that issued this advertisement after the conclusion of the contract with the first eligible applicant on the ranking list;
- d) is/are assigned to a *Visiting Professor* or *Honorary Fellow* appointed by the Faculty that issued this advertisement after the conclusion of the contract with the first eligible applicant on the ranking list;
- e) is/are assigned to a tenured professor or permanent researcher who returns to duty after a period of absence owing to sickness/accident, maternity/parental leave, non-active service, sabbatical leave, research leave or after an extended period of absence for other reasons, or in the event that leave or non-active service that has already been approved is renounced or revoked;
- f) is/are assigned to an RTD or AR who returns to duty after a period of absence owing to sickness/accident, maternity/parental leave, or after an extended period of absence for other reasons, or in the event that leave or non-active service that has already been approved is renounced or revoked;
- g) is/are assigned to an RTD with a so-called *Senior* contract, who is employed in the Faculty that issued this advertisement, and who, following the conclusion of the contract with the first eligible applicant on the ranking list, is appointed as a tenured associate professor pursuant to Article 24, paragraph 5 of Legislative Decree No. 240 dated 30.12.2010;
- h) is/are assigned to a permanent researcher who is employed in the Faculty that issued this advertisement, and who, following the conclusion of the contract with the first eligible applicant on the ranking list, is nominated for tenure pursuant to Article 24, paragraphs 5 and 6 of Legislative Decree No. 240 dated 30.12.2010;
- i) is/are assigned to a tenured professor or permanent researcher or an RTD who is employed in the Faculty that issued this advertisement and who does not achieve his/her contractually agreed teaching load due to the non-activation of mandatory optional or optional courses occurring after the conclusion of the contract with the first eligible applicant on the ranking list;
- j) is/are assigned to a tenured professor employed in the Faculty that issued this advertisement and whose term as Rector, Vice Rector, Dean or Director of the degree course/master expires or is terminated and who must therefore fulfil his/her contractually agreed teaching load in full.

In case of premature termination of the contract, the lecturer under contract cannot claim any indemnity.

When signing the contract, if the applicant is a national of a non-EU (or equivalent) country, s/he must demonstrate s/he is in possession of a residence permit that will remain valid for the entire period of the teaching contract.

According to legislative decree no. 165 of 30.03.2001, article 53, paragraph 7, public servants are not entitled to accept any kind of remunerated contract if this has not been expressly authorized beforehand by the institution to which they are affiliated, except in cases of exemption expressly provided for by the law. The University reserves the right to revoke any contract that has been assigned to the first eligible applicant on the ranking list if s/he is an employee of an institution of the Public Administration and does not produce the authorization issued by the institution to which s/he is affiliated within the deadline set by the University.

Any contract issued as per this advertisement does not give in any case whatsoever rights to the applicant for access to university tenure.

### **8. Incompatibility**

The appointments that appear in this advertisement are incompatible with the situation as per art. 13 of the DPR n. 382 dated July 11, 1980 and successive modifications.

The positions of contract lecturer and teaching assistant for the same subject cannot be held by the same person.

As long as the lecturer can fully perform all his/her tasks, s/he can engage in other activities as long as these do not constitute a conflict of interest with the teaching carried out at university and, in any case, are not prejudicial to the Free University of Bozen-Bolzano.

### **9. Remuneration**

The gross remuneration for the teaching as per the teaching contracts governed by this advertisement is set out in the attached table (attachment B).

The assignment of teaching to a tenured professor/researcher or researcher with a fixed-term contract (RTD) of the Free University of Bozen-Bolzano does not involve any salary if carried out within the person's required teaching load established by the regulations in place.

### **10. Legal measures**

Within 60 days of the publication of the decree of the Dean on the official E-Notice board (Albo online) of the Free University of Bozen-Bolzano, where the rank list of eligible applicants is approved, an appeal can be lodged against that decree with the Administrative Court of Law in Bozen-Bolzano.

### **11. Regulations concerning the protection of personal data**

With reference to the provisions of Regulation (EU) 2016/679 "European Regulation on the protection of personal data", the Free University of Bozen/Bolzano, as holder of the data relating to this selection, hereby informs you that the processing of the data contained in the applications is aimed solely at the management of the selection procedure and the possible conclusion of the respective employment contract (see attachment 'C').

### **12. Publication**

This advertisement is published on the official E-Notice board (Albo online) and on the webpage "*University – Position Calls - Staff under contract in the teaching area*" of the Free University of Bozen-Bolzano.

### **13. The person in charge of the procedure**

In accordance with law no. 241 of 7th August 1990, and with successive modifications and integrations, the person in charge of the procedure of the present selection is the Head of the Faculty Secretariat, M. Magdalena Vigl, (piazza Università, 5 - 39100 Bozen-Bolzano - telephone +39 0471 017000, fax +39 0471 017009).

The Dean  
Prof. Marco Gobbetti

Digitally signed

Bozen-Bolzano, date of registration

An appeal against this administrative act may be lodged with the Administrative Court of Justice of Bolzano within 60 days of its publication.